

## EUROPOS CENTRINIO BANKO REGLAMENTAS (EB) Nr. 1637/2006

2006 m. lapkričio 2 d.

## dėl Europos centrinio banko nustatytų privalomųjų atsargų taikymo pereinamojo laikotarpio nuostatų įvedus eurą Slovėnijoje

(ECB/2006/15)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą, ypač į jo 19 straipsnio 1 dalį ir 47 straipsnio 2 dalies pirmą įtrauką,

atsižvelgdama į 1998 m. lapkričio 23 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2531/98 dėl Europos centrinio banko privalomųjų atsargų reikalavimo taikymo <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 12 d. Reglamentą (EB) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) dėl privalomųjų atsargų reikalavimo taikymo <sup>(2)</sup>,

atsižvelgdama į 1998 m. lapkričio 23 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2532/98 dėl Europos centrinio banko teisių taikyti sankcijas <sup>(3)</sup>,

atsižvelgdama į 1998 m. lapkričio 23 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2533/98 dėl Europos centrinio banko renkamos statistinės informacijos <sup>(4)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 1 dalį ir 6 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 2001 m. lapkričio 22 d. Reglamentą (EB) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) dėl pinigų finansinių institucijų sektoriaus konsoliduoto balanso <sup>(5)</sup>,

kadangi:

- (1) 2007 m. sausio 1 d. Slovėnijos vykdomas euro įvedimas reiškia, kad Slovėnijoje esančioms kredito įstaigoms ir jų skyriams nuo tos dienos taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai.
- (2) Siekiant integruoti šiuos subjektus į Europos centrinio banko (ECB) privalomųjų atsargų sistemą reikia priimti pereinamojo laikotarpio nuostatas, kad būtų užtikrinta

<sup>(1)</sup> OL L 318, 1998 11 27, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 134/2002 (OL L 24, 2002 1 26, p. 1).

<sup>(2)</sup> OL L 250, 2003 10 2, p. 10.

<sup>(3)</sup> OL L 318, 1998 11 27, p. 4.

<sup>(4)</sup> OL L 318, 1998 11 27, p. 8.

<sup>(5)</sup> OL L 333, 2001 12 17, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2181/2004 (ECB/2004/21) (OL L 371, 2004 12 18, p. 42).

sklandi integracija, nesudarant neproporcingos naštos dalyvaujančiose valstybėse narėse, įskaitant ir Slovėniją, esančioms kredito įstaigoms.

- (3) Vadovaujantis Statuto 5 straipsniu, siejant su Europos bendrijos steigimo sutarties 10 straipsniu, valstybės narės turi nacionaliniu lygiu parengti ir įgyvendinti visas priemones, kurios yra tinkamos statistinei informacijai, reikalingai ECB statistinės atskaitomybės reikalavimams vykdyti, rinkti ir užtikrinti savalaikį pasirengimą statistikos srityje tikslu įvesti eurą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

**Apibrėžimai**

Šiame Reglamente terminai „įstaiga“, „privalomųjų atsargų reikalavimas“, „laikymo laikotarpis“, „atsargų bazė“ ir „dalyvaujanti valstybė narė“ turi tokią pačią reikšmę kaip Reglamente (EB) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9).

2 straipsnis

**Pereinamojo laikotarpio nuostatos Slovėnijoje esančioms įstaigoms**

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) 7 straipsnio, pereinamasis laikymo laikotarpis Slovėnijoje esančioms įstaigoms galioja nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2007 m. sausio 16 d.

2. Kiekvienos Slovėnijoje esančios įstaigos atsargų bazė pereinamuoju laikymo laikotarpiu nustatoma pagal jos balanso dalis nuo 2006 m. spalio 31 d. Slovėnijoje esančios įstaigos pateikia *Banka Slovenije* atskaitą apie savo atsargų bazę vadovaudamosi ECB pinigų ir bankų statistikos atskaitomybės sistema, nustatyta Reglamentu (EB) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13). Slovėnijoje esančios įstaigos, kurioms taikoma Reglamento (EB) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) 2 straipsnio 2 dalimi numatyta leidžianti nukrypti nuostata, pereinamajam laikymo laikotarpiui atsargų bazę skaičiuoja pagal savo balansą nuo 2006 m. rugsėjo 30 d.

3. Pereinamoju laikymo laikotarpiu tokios įstaigos privalomas atsargas skaičiuoja arba Slovėnijoje esanti įstaiga, arba *Banka Slovenije*. Privalomas atsargas skaičiuojanti šalis pateikia savo apskaičiavimą kitai šaliai, suteikdama pastarajai pakankamai laiko jį patikrinti ir pateikti patikslinimus ne vėliau kaip 2006 m. gruodžio 11 d. Abi šalys patvirtina apskaičiuotas privalomas atsargas, įskaitant visus jų patikslinimus, jei yra, ne vėliau kaip 2006 m. gruodžio 12 d. Jei šalis, kuriai buvo pranešta, nepatvirtina privalomųjų atsargų sumos iki 2006 m. gruodžio 12 d., apskaičiuota suma pereinamajam laikymo laikotarpiui laikoma pripažinta.

### 3 straipsnis

#### **Pereinamojo laikotarpio nuostatos įstaigoms, esančioms kitose dalyvaujančiose valstybėse narėse**

1. Pereinamojo laikymo laikotarpio Slovėnijoje esančioms įstaigoms buvimas nedaro poveikio Reglamento (EB) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) 7 straipsnyje nustatytam kitose dalyvaujančiose valstybėse esančioms įstaigoms taikytinam laikymo laikotarpiui.

2. Kitose dalyvaujančiose valstybėse narėse esančios įstaigos gali nuspręsti laikymo laikotarpiais nuo 2006 m. gruodžio 13 d. iki 2007 m. sausio 16 d. ir nuo 2007 m. sausio 17 d. iki 2007 m. vasario 13 d. išskaityti iš savo atsargų bazės visus Slovėnijoje esančioms įstaigoms turimus išsipareigojimus net jei tuo metu, kai skaičiuojamos privalomosios atsargos, tokių įstaigų nėra sąraše įstaigų, kurioms taikomi Reglamento (EB) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) 2 straipsnio 3 dalyje paminėti privalomųjų atsargų reikalavimai.

3. Kitose dalyvaujančiose valstybėse narėse esančios įstaigos, kurios pageidauja išskaityti Slovėnijoje esančioms įstaigoms turimus išsipareigojimus, laikymo laikotarpiais nuo 2006 m. gruodžio 13 d. iki 2007 m. sausio 16 d. ir nuo 2007 m. sausio 17 d. iki 2007 m. vasario 13 d. skaičiuoja savo privalomas atsargas atitinkamai pagal savo 2006 m. spalio 31 d. ir 2006 m. lapkričio 30 d. balansą ir pateikia lentelę pagal Reglamento (EB) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) I priedo 1 lentelės 5 išnašos reikalavimus, parodydamos Slovėnijoje esančias įstaigas kaip tokias, kurioms jau taikoma ECB privalomųjų atsargų sistema.

Tai nepažeidžia įstaigų pareigos pateikti susijusių laikotarpių statistinę informaciją pagal Reglamento (EB) Nr. 2423/2001

(ECB/2001/13) I priedo 1 lentelę, vis dar parodant Slovėnijoje esančias įstaigas kaip bankus, esančius „Likusioje pasaulio dalyje“.

Lentelės pateikiamos Reglamente (EB) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) nustatytu laiku ir tvarka.

4. Laikymo laikotarpiais, prasidedančiais 2006 m. gruodžio mėnesį, 2007 m. sausio mėnesį ir 2007 m. vasario mėnesį, kitose dalyvaujančiose valstybėse narėse esančios įstaigos, besinaudojančios Reglamento (EB) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) 2 straipsnio 2 dalyje numatyta leidžiančia nukrypti nuostata, ir pageidaujanti išskaityti Slovėnijoje esančioms įstaigoms turimus išsipareigojimus, savo privalomas atsargas skaičiuoja pagal savo 2006 m. rugsėjo 30 d. balansą ir pateikia lentelę pagal Reglamento (EB) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) I priedo 1 lentelės 5 išnašą, parodydamos Slovėnijoje esančias įstaigas kaip tokias, kurioms jau taikoma ECB privalomųjų atsargų sistema.

Tai nepažeidžia įstaigų pareigos pateikti susijusių laikotarpių statistinę informaciją pagal Reglamento (EB) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) I priedo 1 lentelę, vis dar parodant Slovėnijoje esančias įstaigas kaip bankus, esančius „Likusioje pasaulio dalyje“.

Lentelės pateikiamos Reglamente (EB) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) nustatytu laiku ir tvarka.

### 4 straipsnis

#### **Įsigaliojimas ir taikymas**

1. Šis Reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2. Nesant šiame reglamente išdėstytų specialiųjų nuostatų, taikomos reglamentų (EB) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) ir (EB) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) nuostatos.

Pasirašyta Frankfurte prie Maino, 2006 m. lapkričio 2 d.

*ECB valdančiosios tarybos vardu*

*ECB pirmininkas*

Jean-Claude TRICHET